

PROVINCE DE QUÉBEC  
MUNICIPALITÉ DE PLAISANCE  
COMTÉ DE PAPINEAU

Séance # 06-2017

À une session régulière du conseil municipal de Plaisance tenue le lundi 5 juin 2017 à 19H00, à la Place des aînés de Plaisance, sous la présidence de Madame Paulette Lalande, Maire.

Sont présents:

M Thierry Dansereau, conseiller	siège #1
M. Daniel Séguin, conseiller	siège #2
M. Nil Béland, conseiller	siège #3
M. Luc Galarneau, conseiller	siège #4
M. Christian Pilon, conseiller	siège #5
M. Raymond Ménard, conseiller	siège #6

Le Directeur général/Secrétaire-trésorier, Monsieur Paul St-Louis est aussi présent.

**NOTE :** Mme Paulette Lalande, Maire, constate qu'il y a quorum et déclare la session ouverte.

**06-108-17 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

**Il est proposé par M. Thierry Dansereau**

**QUE** l'ordre du jour soit adopté tel que présenté.

**NOTE :** Mme Paulette Lalande, Maire, demande si l'adoption de cette résolution est unanime.

Adoptée à l'unanimité.

**06-109-17 ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SESSION TENUE LE 1<sup>er</sup> MAI 2017 (#05-2017)**

**Il est proposé par M. Luc Galarneau**

**QUE** le procès-verbal de la session tenue le 1<sup>er</sup> mai 2017 (#05-2017) soit adopté tel que présenté.

**NOTE :** Mme Paulette Lalande, Maire, demande si l'adoption de cette résolution est unanime.

Adoptée à l'unanimité.

**SUIVI DES SESSIONS PRÉCÉDENTES**

Aucune question.

**06-110-17 ADOPTION DES COMPTES (CHÈQUES #201700311 À #201700390)**

**Il est proposé par M. Luc Galarneau**

**PROVINCE DE QUÉBEC  
MUNICIPALITÉ DE PLAISANCE  
COMTÉ DE PAPINEAU**

**QUE** les comptes payés par les chèques #201700311 à #201700390 pour un montant de **71 677,16\$** soient et sont ratifiés par ce conseil et d'en charger les montants au compte de la Municipalité de Plaisance (compte #100166).

**NOTE :** **Mme Paulette Lalande, Maire, demande si l'adoption de cette résolution est unanime.**

**Adoptée à l'unanimité.**

**Engagements de crédit**

Conformément aux dispositions du règlement #374-07, le Directeur général/Secrétaire-trésorier atteste que la municipalité dispose des crédits suffisants pour les fins auxquelles les dépenses sont faites.

\_\_\_\_\_ (signé) \_\_\_\_\_

Paul St-Louis

Directeur général/Secrétaire-trésorier

**CORRESPONDANCE**

- Conseillers en potentiel humain Inc.- Remerciement au personnel de la municipalité/Crue des eaux
- Gouv.Qc/Ministère MDDELCC - Subvention
- Transport & Excavation FGC Lauzon - Projet privé - centre de compostage et transbordement
- Mini-scribe - Juin 2017
- Membres en direct - Mai 2017

**PÉRIODE DE L'ASSISTANCE**

19h05

3 personnes sont présentes.

**DÉPÔT DES RAPPORTS ADMINISTRATIFS DE MAI 2017**

**06-111-17 ANALYSE DES RAPPORTS DE TEMPS DES EMPLOYÉS MUNICIPAUX (PAI#10-17 À PAI#11-17)**

**Il est proposé par M. Christian Pilon**

**QUE** ce conseil ratifie les rapports **Pai#10-17 à Pai#11-17** couvrant la période du 23 avril au 20 mai 2017. Les salaires bruts versés pour la même période sont évalués à **70 302,44\$**.

**NOTE :** **Mme Paulette Lalande, Maire, demande si l'adoption de cette résolution est unanime.**

**Adoptée à l'unanimité.**

PROVINCE DE QUÉBEC  
MUNICIPALITÉ DE PLAISANCE  
COMTÉ DE PAPINEAU

RAPPORTS ADMINISTRATIFS - MAI 2017

- Rapports mensuels de l'inspecteur en bâtiment
- Rapports mensuels de la consommation d'eau
- Rapport mensuel des ordures et du recyclage
- Rapport mensuel du Directeur du service des incendies
- Rapport de l'animateur en loisirs

RAPPORT DES COMITÉS

A) GESTION FINANCIÈRE ET RESSOURCES HUMAINES

RAPPORT DE LA SITUATION FINANCIÈRE MAI 2017

Conformément aux dispositions prévues au Code municipal, le Directeur général/Secrétaire-trésorier dépose le rapport sommaire des activités financières de la municipalité au 31 mai 2017.

06-112-17 FRAIS DE REPRÉSENTATIONS ET DE DÉPLACEMENTS

Il est proposé par M. Raymond Ménard

**QUE** ce conseil autorise le paiement pour les frais de déplacements et de représentations suivants :

Sarah L. Dansereau, Inspection	40,05\$
Jason Carriere, déplacements	230,40\$
Daniel Séguin, déplacements	15,30\$
Éric Clément, Dir. SSI	1 967,82\$
Pascale L. Schneider CJS/formation	78,30\$

**NOTE :** Mme Paulette Lalande, Maire, demande si l'adoption de cette résolution est unanime.

Adoptée à l'unanimité.

06-113-17 EMBAUCHE D'UN(1) ÉTUDIANT/SUBVENTION DES CAISSES POPULAIRES DESJARDINS/ÉTÉ 2017

**CONSIDÉRANT** l'aide financière de la Caisse Populaire Desjardins;

Pour ces motifs,  
Il est proposé par M. Christian Pilon

**QUE** ce conseil retienne les services de :

Christopher Cameron

**QUE** le taux horaire sera de XX,XXX\$/heure pour une semaine de travail de 30 heures pour une durée de 7 semaines ;

**PROVINCE DE QUÉBEC  
MUNICIPALITÉ DE PLAISANCE  
COMTÉ DE PAPINEAU**

**QUE** l'employé sera sous la responsabilité de M. Sylvain Desjardins, Inspecteur en voirie et M. André N. Hébert, Inspecteur adjoint en voirie lorsqu'il effectuera des tâches de voirie et sous la responsabilité de M. Jason Carrière lorsqu'il sera attitré à la maison des jeunes ;

**QUE** l'horaire de travail sera établi en fonction des besoins de l'équipe de voirie et de la maison des jeunes ;

**QUE** le Directeur général/Secrétaire-trésorier est autorisé à signer tous les documents afin de donner effet à la présente résolution.

**NOTE :** **Mme Paulette Lalande, Maire, demande si l'adoption de cette résolution est unanime.**

**Adoptée à l'unanimité.**

**06-114-17 EMBAUCHE DE TROIS (3) ÉTUDIANTS ÉTÉ 2017**

**CONSIDÉRANT** les aides financières et les discussions au budget 2017;

**Pour ces motifs,  
Il est proposé par M. Nil Béland**

**QUE** ce conseil retienne les services de :

Samantha Nadon Desjardins

Cédrick Rocque

Alexis Leroux

**QUE** le taux horaire sera de XX,XX\$/heure pour une semaine de travail de 36 heures pour une durée de 8 semaines ;

**QUE** les employés seront sous la responsabilité de M. Sylvain Desjardins, Inspecteur en voirie et M. André N. Hébert, Inspecteur adjoint en voirie ;

**QUE** l'horaire de travail sera établi en fonction des besoins de l'équipe de voirie ;

**QUE** le Directeur général/Secrétaire-trésorier est autorisé à signer tous les documents afin de donner effet à la présente résolution.

**NOTE :** **Mme Paulette Lalande, Maire, demande si l'adoption de cette résolution est unanime.**

**Adoptée à l'unanimité.**

PROVINCE DE QUÉBEC  
MUNICIPALITÉ DE PLAISANCE  
COMTÉ DE PAPINEAU

06-115-17 EMBAUCHE DE DEUX (2) ANIMATEURS - CAMP DE  
JOUR DE PLAISANCE ÉTÉ 2017

**CONSIDÉRANT** les aides financières et les discussions au budget 2017;

**CONSIDÉRANT** que la municipalité de Plaisance a pris en charge avec la participation de son animateur en loisirs, l'organisation du camp de jour 2017;

**Pour ces motifs,  
Il est proposé par M. Nil Béland**

**QUE** ce conseil, pour et au nom de l'Association des loisirs de Plaisance Inc., retienne les services de :

Éloïse Galarneau

Rebecca Legault-Cusson

**QUE** l'horaire sera établi par l'animateur en loisirs pour un total de 40 heures/semaine chacune;

**QUE** le taux horaire sera de XX,XX\$/heure pour une durée de 8 semaines;

**QU'** une somme d'argent nécessaire à la formation des étudiantes soit mise de côté (1 jours à XX,XX\$)

**QUE** l'Association des loisirs remettra au conseil les sommes obtenues en aide financière;

**QUE** le Directeur général/Secrétaire-trésorier soit et est autorisé à effectuer les transactions nécessaires à la réalisation de la présente résolution.

**NOTE :** Mme Paulette Lalonde, Maire, demande si l'adoption de cette résolution est unanime.

**Adoptée à l'unanimité.**

06-116-17 EMBAUCHE D'UNE COORDONNATRICE (1) DE LA  
CJS À PLAISANCE ÉTÉ 2017

**CONSIDÉRANT** l'aide financière et les discussions au budget 2017;

**Pour ces motifs,  
Il est proposé par M. Raymond Ménard**

**QUE** ce conseil, retienne les services de :

Pascale Lepage Schneider

PROVINCE DE QUÉBEC  
MUNICIPALITÉ DE PLAISANCE  
COMTÉ DE PAPINEAU

06-116-17 EMBAUCHE D'UNE COORDONNATRICE (1) DE LA  
CJS À PLAISANCE ÉTÉ 2017 (suite)

**QUE** l'horaire de travail de la coordonnatrice sera de 40 heures/semaine;

**QUE** le taux horaire sera de XX,XX\$/heure pour une durée de 8 semaines;

**QUE** le Directeur général/Secrétaire-trésorier soit et est autorisé à effectuer les transactions nécessaires à la réalisation de la présente résolution.

**NOTE :** Mme Paulette Lalonde, Maire, demande si l'adoption de cette résolution est unanime.

Adoptée à l'unanimité.

06-117-17 REMERCIEMENTS À MONSIEUR MARTIN  
KINGSBURY, CHEF DES OPÉRATIONS AU CENTRE  
DE SERVICES DE PAPINEAUVILLE, MINISTÈRE  
DES TRANSPORTS, DE LA MOBILITÉ DURABLE ET  
DE L'ÉLECTRIFICATION DES TRANSPORTS

**CONSIDÉRANT** que Monsieur Martin Kingsbury et son équipe ont réagit avec diligence lors des récentes inondations;

**CONSIDÉRANT** que sa décision de rehausser le chemin des Presqu'îles sur une distance d'environ 100 mètres, afin de permettre l'accès à la rue Martin, a été appréciée de tous;

**POUR CES MOTIFS,  
Il est unanimement proposé**

**QUE** ce conseil remercie sincèrement Monsieur Martin Kingsbury et son équipe pour tous les gestes qu'ils ont posés lors des inondations.

**NOTE :** Mme Paulette Lalonde, Maire, demande si l'adoption de cette résolution est unanime.

Adoptée à l'unanimité.

06-118-17 REMERCIEMENTS/SUBWAY THURSO/INONDATIONS

**CONSIDÉRANT** que le Subway de Thurso a fourni des sous-marins à l'équipe de bénévoles lors des inondations en mai dernier à la municipalité de Plaisance ;

**Il est unanimement proposé**

PROVINCE DE QUÉBEC  
MUNICIPALITÉ DE PLAISANCE  
COMTÉ DE PAPINEAU

06-118-17 REMERCIEMENTS/SUBWAY THURSO/INONDATIONS  
(SUITE)

**QUE** ce conseil remercie chaleureusement l'équipe du Subway Thurso pour leur générosité.

**NOTE :** Mme Paulette Lalande, Maire, demande si l'adoption de cette résolution est unanime.

Adoptée à l'unanimité.

06-119-17 REMERCIEMENTS/CANADIAN TIRE GATINEAU/  
INONDATIONS

**CONSIDÉRANT** que le Canadian Tire de Gatineau a fourni des caisses de bouteilles d'eau à l'équipe de bénévoles ainsi qu'aux sinistrés lors des inondations en mai dernier à la municipalité de Plaisance ;

**Il est unanimement proposé**

**QUE** ce conseil remercie chaleureusement l'équipe du Canadian Tire de Gatineau pour leur générosité.

**NOTE :** Mme Paulette Lalande, Maire, demande si l'adoption de cette résolution est unanime.

Adoptée à l'unanimité.

06-120-17 REMERCIEMENTS/SOMUM SOLUTIONS INC./  
INONDATIONS

**CONSIDÉRANT** que Somum Solutions Inc. a fourni gratuitement le service d'appel d'urgence par message pré-enregistré aux sinistrés lors des inondations en mai dernier à la municipalité de Plaisance ;

**Il est unanimement proposé**

**QUE** ce conseil remercie chaleureusement l'équipe de Somum Solutions Inc. pour leur générosité.

**NOTE :** Mme Paulette Lalande, Maire, demande si l'adoption de cette résolution est unanime.

Adoptée à l'unanimité.

**B) SÉCURITÉ PUBLIQUE ET HYGIÈNE DU MILIEU**

PROVINCE DE QUÉBEC  
MUNICIPALITÉ DE PLAISANCE  
COMTÉ DE PAPINEAU

06-121-17 PRIORITÉS MUNICIPALES 2017/SÛRETÉ DU  
QUÉBEC/PARRAINAGE DES MUNICIPALITÉS

**CONSIDÉRANT** la correspondance reçu le 30 mars 2017 de la Sûreté du Québec par l'entremise de son Directeur de poste, M. Sylvain Fraser, en rapport à l'implication du parrain de Plaisance pour l'année 2017;

**CONSIDÉRANT** que les membres du conseil municipal veulent que les interventions soient centrées sur la sécurité;

**Pour ces motifs,  
Il est proposé par M. Christian Pilon**

**QUE** ce conseil demande à l'équipe de la Sûreté du Québec de porter une attention accrue à la surveillance de la vitesse aux heures de pointes et aux actes de vandalisme.

**NOTE : Mme Paulette Lalonde, Maire, demande si l'adoption de cette résolution est unanime.**

**Adoptée à l'unanimité.**

C) URBANISME, TOURISME, MISE EN VALEUR ET RESTAURATION

06-122-17 COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME DU 10  
AVRIL 2017

**CONSIDÉRANT** le dépôt du procès-verbal du 10 avril 2017 du comité consultatif d'urbanisme ;

**CONSIDÉRANT** les recommandations dudit procès-verbal ;

**Il est proposé par M. Luc Galarneau**

**QUE** ce conseil entérine les recommandations du comité consultatif d'urbanisme pour les résolutions #17-04-17 à #17-04-20.

**NOTE : Mme Paulette Lalonde, Maire, demande si l'adoption de cette résolution est unanime.**

**Adoptée à l'unanimité.**

D) LOISIRS ET CULTURE

E) TRANSPORT ET VOIRIE

PROVINCE DE QUÉBEC  
MUNICIPALITÉ DE PLAISANCE  
COMTÉ DE PAPINEAU

05-123-17 ADOPTION DU PLAN D'INTERVENTION PAR LA  
MUNICIPALITÉ

**CONSIDÉRANT** que la firme Quadrivium a réalisé le plan d'intervention 2015-2019 pour le renouvellement des conduites d'eau potable, d'égout et des chaussées de la municipalité de Plaisance;

**CONSIDÉRANT** que ledit plan d'intervention doit être entériné par une résolution du conseil municipal avant sa transmission pour fin d'approbation au MAMOT;

**PAR CONSÉQUENT,**  
**Il est proposé par M. Nil Béland**

**QUE** la municipalité de Plaisance accepte le plan d'intervention 2015-2019 pour le renouvellement des conduites d'eau potable, d'égout et des chaussées et ce, suite à en avoir pris connaissance;

**QUE** la version finale et signée de ce dit plan d'intervention soit transmise au MAMOT par la firme Quadrivium pour fin d'approbation.

**NOTE : Mme Paulette Lalonde, Maire, demande si l'adoption de cette résolution est unanime.**

**Adoptée à l'unanimité.**

**F) POLITIQUE FAMILIALE**

**G) DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE**

**NOUVEAUX ITEMS**

**MRC DE PAPINEAU**

**PÉRIODE DE L'ASSISTANCE**

19h50  
3 personnes sont présentes.

**06-124-17 LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE 19H55**

**Il est proposé par M. Daniel Séguin**

**QUE** la séance soit et est levée.

PROVINCE DE QUÉBEC  
MUNICIPALITÉ DE PLAISANCE  
COMTÉ DE PAPINEAU

NOTE : Mme Paulette Lalande, Maire, demande  
si l'adoption de cette résolution est  
unanime.

Adoptée à l'unanimité.

\_\_\_\_\_ (signé) \_\_\_\_\_  
Paulette Lalande  
Maire

\_\_\_\_\_ (signé) \_\_\_\_\_  
Paul St-Louis  
Directeur général/  
Secrétaire-trésorier